



Name

SCORE

School

TEST A

Uzupełnij podane niżej tłumaczenia.

a/ Pompy próżniowe używane w naszym laboratorium są produkcji niemieckiej.

The _____ pumps used in our laboratory were made in Germany.

b/ Ta metoda jest wystarczająco wrażliwa, by wykryć ślady trucizny.

The method is _____ sensitive to detect the traces of the poison.

c/ Mocował się z uchwytem szuflady ale bezskutecznie.

He struggled with the drawer _____ but to no avail.

d/ To Bob Wills zaalarmował policję.

It was Bob Wills _____ the police.

e/ Celem jest kontrolowanie temperatury w komorze spalania.

The aim is to control the temperature in the combustion _____

f/ Kazała dzieciom zostawić zabłocone buty na zewnątrz..

She told the kids to leave the _____ boots outside.

g/ Rtęć to jedyny ciekły metal.

Mercury is the only _____ metal.

h/ Amerykański Sąd Najwyższy decyduje o konstytucjonalności praw stanowych.

The American _____ Court decides on the constitutionality of State laws.

TEST B

Wyróżnione grupy wyrazów zastąp tylko jednym słowem, tak by nie zmienić treści całego zdania.

Nie wolno używać słów wyróżnionych ani ich pochodnych.

a/ The photograph shows a man **with hair growing on the cheeks and chin**.

The photograph shows a _____ man.

b/ We all respected him for his **refusal to engage in relationships with other women**.

We all respected him for his _____ to his wife.

c/ The cake is still in the **compartment for baking in the stove**.

The cake is still in the _____

d/ The new generation of **chemicals for controlling flies, mosquitos, etc.** is cheaper and more effective.

The new generation of _____ is cheaper and more effective.

e/ You'll find envelopes in the department **selling writing materials and office supplies**.

You'll find envelopes in the _____ department.

f/ **The most common cereal for white bread** grows best in temperate climates.

_____ grows best in temperate climates.

g/ The new regulations are to **make the occurrence of forest fires** impossible.

The new regulations are to _____ forest fires.

h/ As a **person who has a degree from** Harvard, he will easily find a job.

As a Harvard _____, he will easily find a job.



TEST C

Wpisz brakujące wyrazy. Każda kreska zastępuje jedną literę. Nie wolno zmienić żadnej z liter już podanych.

PRZYKŁAD: Is your **f a m i l y** name Adams?

- a/ Polish, Czech and Slovak are **__ a __** languages.
- b/ We stayed at an ultramodern hotel which was in stark contrast to the **__ d __** of the desert.
- c/ Fresh water was **__ l __** to Roman cities through aqueducts.
- d/ The warming of the lake was a big change, **__ s __** the delicate balance of the ecosystem.
- e/ I allowed my kids to touch the creature because, despite its threatening look, it was completely **__ r __**.
- f/ The **__ l __** landscape of the county seems perfect for advanced biking and skiing.
- g/ She was so **__ s __** that it was no use trying to persuade her. She wouldn't listen to our arguments.
- h/ The committee's first **__ c __** was that cell phones should be forbidden in class, as they distract pupils.

TEST D

Przetłumacz na polski.

- a/ Another miscarriage followed a year later. _____
- b/ to avoid strict 24-hour scrutiny _____
- c/ A modicum of restraint would be wise. _____
- d/ He's a fan of doomsday scenarios. _____
- e/ We decided not to reciprocate. _____
- f/ ambushed by her own sense of duty _____

TEST E

Uzupełnij tłumaczenia zdań na angielski, nie zmieniając niczego we fragmentach już przetłumaczonych. Tam, gdzie w nawiasie podano, jak przetłumaczyć jakieś słowo, nie podano, w jakiej formie ma ono wystąpić w tłumaczeniu.

- a/ To nie w porządku obwiniać [=BLAME] innych za to, co wy sami robicie wobec środowiska.
It's not fair _____ to the environment.
- b/ Nie powiem ci, ile kosztował ten plakat ani, gdzie był kupiony, bo to był prezent.
I won't tell you _____ a gift.
- c/ Podobieństwo zewnętrzne nie jest żadnym kryterium. Dwie rośliny, które wyglądają podobnie, mogą należeć do dwu różnych rodzin.
External similarity is no criterion. Two plants that _____.
- d/ Gospodarka Chin jest dziś dwa razy większa niż piętnaście lat temu.
Today _____.



e/ Rola syna jest bardzo kiepsko napisana. Żaden aktor, choćby najbardziej utalentowany, nie mógłby jej uratować [=SAVE]

The son's part _____ however talented, _____.

f/ Problemem było to, czego społeczeństwo [=PUBLIC] miało się dowiedzieć o katastrofie.

The problem was _____ told about the crash.

g/ Awaria prądu może być chwilowa. Jeszcze nie panikujmy.

Well, the power failure _____ temporary. _____ yet.

h/ Najpierw sprawdź [=CHECK], czy może być konflikt z innym programem pobranym wcześniej.

First, _____ downloaded earlier.

TEST F

Uzupełnij zdania wyrażające w inny sposób treść zdań wprowadzających. PRZYKŁAD: "Hurry up, Sue," Said Mother. Mother told Sue **to hurry up**.

a/ It was Fernando Diaz who made the concert such a great occasion. Other artists were rather disappointing.

Without Fernando _____ a failure.

b/ 'When did your relatives forsake you, Rahit?' 'Immediately after my conversion to Christianity.'

After Rahit's conversion to _____

c/ When you add details to your report, it will certainly have more readers.

The more detailed _____

d/ We had fewer visitors this year because the volcanic eruption in Iceland made many people cancel their flights.

Were it _____

e/ Before the discovery of the manuscript, many scholars thought that the hymn was written by Henry VIII.

Prior to the discovery of the manuscript, the hymn _____

f/ I made my first guitar when I entered college in 1983 and have continued doing it ever since.

In the year 2000 I could call myself an experienced guitar maker as I _____

g/ It was public knowledge that the dictator's secret police SAVAK often used torture.

The dictator's _____ notorious _____

h/ Loyalty in marriage requires the husband not to reveal his wife's secrets and vice versa.

In marriage husband and wife should keep _____



TEST G

Wpisz w odpowiedniej formie czasowniki w nawiasach. Jeśli trzeba, dodaj czasownik modalny, ale nie dopisuj zaimków ani rzeczowników. Możesz dodać "to" jeśli jest częścią bezokolicznika.

- a/ We [make] _____ many errors while [try] _____ [raise] _____ our kids as decent Christians. But [encourage] _____ [lie] _____ was not among them.
- b/ c/ Wait a sec! The label on the bottle [say] _____ the syrop [contain] _____ alcohol. So, [call] _____ Dr. Fox and [see] _____ what he [say] _____. Just [be] _____ on the safe side.
- d/ Underground coal gasification (UCG) [seem] _____ too costly today, but in 2020 we [use] _____ over 60 percent of the gas reserves, [drive] _____ the prices of gas higher and, thus, [make] _____ the UCG a perfect alternative.
- e/ If I [tell+not] _____ the landlord that the meter [tamper] _____ with, we [be] _____ in serious trouble now.
- f/ g/ Things slowly [get] _____ worse as I [grow] _____ up. By the age of sixteen, my mum [think] _____ that by [be] _____ a vegetarian for twenty years and [raise] _____ one, she [support] _____ the animals enough and reverted to [be] _____ a meat eater.
- h/ Our cook was Fred. He [roast] _____ the lamb directly over the camp fire , which [take] _____ over two hours. From time to time he [sip] _____ a mouthful of water, [go] _____ to the [roast] _____ lamb and [spit] _____ the water all over it.
- i/ If on the day you [plan] _____ [drive] _____ to the reservation, you [hear] _____ the weather forecasts warning of possible hurricanes, the trip [have to] _____ [cancel] _____.

TEST H

Zakreśl tę formę (jedna możliwość), która najlepiej nadaje się do wstawienia w lukę.

- a/ Though after Sean Connery, five other actors played James Bond, _____ of them came close to Sean.
A/ not single B/ none C/ nobody D/ noone
- b/ For liberal journalists _____ President Bush said was stupid.
A/ all what B/ everything what C/ any that D/ anything
- c/ The internal regulations of a school _____ specific about the school uniform.
A/ may or may not be B/ needn't to be C/ don't need be D/ needn't have been
- d/ At that point the dog seemed _____ better so we called the vet off.
A/ to have been doing B/ to have done C/ to be doing D/ doing
- e/ The hospital agreed to pay the couple 100,000 dollars _____.
A/ the damage B/ of the damages C/ in damages D/ for damage